

★ ★ ★ TRISTAR *Airconditioning*

AC-5487 Dehumidifier

NL *Gebruiksaanwijzing*

GB *Instruction manual*

F *Mode d'emploi*

D *Bedienungsanleitung*

ES *Manual de usuario*

P *Manual de utilizador*

PL *Instrukcja obsługi*

I *Manuale utente*

SE *Användare*



Geachte klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van dit kwaliteitsproduct.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit apparaat. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruiken, schoonmaken en onderhouden van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt, hebt u altijd een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen. Wij hopen dat u dit apparaat met plezier zult gebruiken.

ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in werking is.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage: 220-240V~ 50Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren wisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een geautoriseerd servicecentrum (*) om gevaar te voorkomen.
- Haal het stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.

(*) Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales-dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.

ONDERDELEN

- A. Controle paneel
- B. Lucht uitgang
- C. Handvat
- D. Watertank



EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en eventuele accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis.
- Voltage: 220-240V~ 50Hz.
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 centimeter vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of buiten gebruik.

GEBRUIK

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Activeer het apparaat met de power-toets.

WATER FULL INDICATOR

- Als de water full indicator oplicht, is de waterreservoir vol. De compressor en de ventilator zullen niet meer functioneren.
- Zet het apparaat uit en verwijder het waterreservoir aan de achterkant van het apparaat en maak deze leeg.
- Schuif vervolgens het waterreservoir terug in het apparaat en zet het weer terug aan.

ONTDOOIEN

- De ontdooifunctie is er om te zorgen dat het apparaat tot een temperatuur van 5 graden Celsius kan worden gebruikt.
- De ontdooifunctie zal het ijs wat het apparaat onder een lage temperatuur aanmaakt laten smelten zodat het apparaat optimaal kan functioneren.

LET OP

- De luchtontvochtiger zal niet aan slaan wanneer de luchtvochtigheid instelling hoger is dan de luchtvochtigheid in de ruimte.
- Dit toestel kan gebruikt worden in ruimtes met een temperatuur tussen de 5 en 32 °C.
- Als de luchtontvochtiger niet aanslaat of ermee stopt voor onbekende redenen, controleer dan de stekker op een eventuele slechte verbinding. Als de stekker op de juiste wijze is geplaatst, wacht 3 minuten en herstart de unit.
- Als de luchtontvochtiger in werking is, zal de compressor warmte produceren en de kamertemperatuur verhogen, dit is normaal.
- Het apparaat niet gebruiken op zachte en/of oneffen oppervlaktes dit om trillingen en lawaai te voorkomen.

- Voor een beter effect, zorg dat de voor en achterkant van het apparaat vrij zijn van obstakels, zodat de luchtstroom niet geblokkeerd kan worden.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Het filter aan de achter kant kan worden verwijderd door eerst het watercompartiment te verwijderen en vervolgens het filter uit de sleuf te schuiven.
- Verwijder het filter en reinig deze met warm water, onder de 40 °C. Laat het vervolgens drogen.
- Voor het reinigen van de behuizing kunt u gebruik maken van een zachte, vochtige doek.

SPECIFICATIES

Voeding: 220-240V~ 50Hz

Vermogen: 250W

Ampères: 1,2 A Netto

gewicht: 11,1 kg.

Afmetingen: (B) 365 mm x (D) 220 mm x (H) 490 mm

Temp. range voor het gebruik: 5 °C - 32 °C

Water reservoir capaciteit: 2.3L

GARANTIEVOORWAARDEN EN SERVICE

- Dit apparaat heeft 24 maanden garantie vanaf de datum van aankoop (kassabon).
- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen ander onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 24 maanden na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, kunt u het apparaat ter vervanging aanbieden bij uw aankooppunt.
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten zijn inbegrepen in deze garantie.
- Tristar is niet verantwoordelijk voor schade:
 1. Ten gevolge van een val of ongeluk.
 2. Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
 3. Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
 4. Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 24 maanden niet verlengd, nog het recht op een volledig nieuwe garantie. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.

- Voor vragen of klachten kunt u zich melden bij uw verkooppunt.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.
- Als u gebruik wilt maken van uw garantieaanspraak, zorgt u er dan voor dat u het volledige apparaat inclusief aankoopbewijs inlevert bij uw verkooppunt.
- Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet automatisch dat het gehele apparaat zal worden vervangen. In dit soort gevallen moet u contact opnemen met onze serviceafdeling. Afgebroken glazen/plastic onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen dus altijd tegen een vergoeding kunnen worden vervangen.
- Defecten aan hulpstukken of aan de slijtende onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening worden gebracht!
- De garantie vervalt in geval van ongeoorloofde manipulatie.
- Na het verstrijken van de garantie kunnen reparaties worden uitgevoerd door de bevoegde dealer of reparatie service tegen de betaling van de daaruit voortvloeiende kosten.



AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

487

VERPAKKING

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

PRODUCT

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn"nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Dear customer,

Congratulations and thank you for purchasing this high quality product. Please read the instruction manual carefully so that you will be able to make the best possible use of the appliance. This manual includes all the necessary instructions and advice for using, cleaning and maintaining the appliance. If you follow these instructions you will be guaranteed off an excellent result, it saves you time and will avoid problems. We hope you will have a great deal of pleasure from using this appliance.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
 - This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
 - By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
 - To protect children against the dangers of an electrical appliances, please make sure that you never leave the appliances unattended. There for you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
 - The appliance must be placed on a stable, level surface.
 - Never use the device unsupervised.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: 220-240V~ 50Hz. The socket must be at least 16 A or 10 A slow-protected.
 - This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
 - Do not use this appliance outdoors.
 - To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
 - Unplug the appliance from the socket by changing the spare parts or for maintenance.
 - Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an authorized technician (*). Do not repair this appliances by yourself.
 - Unplug the appliance from the socket when you are not using it.

(*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

PARTS DESCRIPTION

- A. Control Panel
- B. Air outlet
- C. Handle
- D. Water tank



FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box.
Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home.
- Rated voltage: 220-240V~ 50Hz
- Place the appliance always on a stable, level surface.
Make sure there is 10 cm free air around the appliance.
This appliance is not suitable for build in.

USE

- Firstly, plug in the dehumidifier.
- Press the “power” key.

WATER FULL INDICATOR

- When the water full indicator illuminates, the tank is full.
The compressor and the fan will stop operation, please empty the water tank.
- Remove the water tank and empty it.
- Insert the water tank back into the unit.

DEFROST

- The defrost function is to ensure the unit can be operated still under a low temperature.
- The defrost function is to defrost the ice which is created under the low temperature.

CAUTION

- The dehumidifier shall not operate if the humidity setting is higher than the ambient humidity.
- Drain the water in the water storage tank when the water in the tank is full and the water level indicator light illuminates.
Install the empty water tank back to its position, so the unit can continue its operation.
- Thanks to the defrost function the operational temperature range for this unit is 5-32 °C.
- If the dehumidifier does not start (the operational light does not illuminate) or the dehumidifier stops on unknown reasons, please check the plug and power supply for poor connection.
If the plug and power supply are in normal condition, wait for 3 minutes and restart the unit (because it takes 3 minutes to reposition).

- When the dehumidifier is in operation, the running compressor will produce heat and make the room temperature higher. This is normal.
- Do not use the device on a soft and uneven surface to avoid occurrence of vibration and noise.
- For a better dehumidifying effect, the areas in front and rear of the unit should be clear and free from obstacles.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The filter can be removed by the filter handle and sliding it out from the back of the appliance.
- Remove the filter and clean it with warm water, below 40 °C. Allow it to dry naturally and then replace.
- For cleaning the housing you can use a soft damp cloth.

SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240V~50Hz

Power input: 250W

Running current: 1.2 A

Net weight: 11,1 kg

Cabinet Dimension: (W) 365 mm x (D) 220 mm x (H) 490 mm

Temp. Range for use: 5°C - 32°C

Water tank capacity: 2.3L

GUARANTEE

- This appliances is covered with a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages Tristar will not be liable.
- Tristar will not be liable for material damage or personal injury caused by improper use or if the safety instruction are not properly executed.
- Other then cleaning, as mentioned in this manual, is the only maintenance that is necessary for this appliances.
- When the application should be repaired, make sure that this will be preformed by an authorized company.
- This appliance may not be amended or changed.
- If problems arise during the 24 months from the date of purchase, which are covered by the factory warranty, you can go back to the point of purchase to replace it for a new one.
- Only material or manufacturing defects are included in this warranty.
- Tristar is not liable for damages occurred through:
 1. In case the appliance has fallen.
 2. In case the appliance has been technically changed by the owner or an other third party.
 3. In case of improper use of the appliance.
 4. In case of normal wear of the appliance.
- By executing repairs the original warranty period of 24 months will not be extended, nor the right to a complied new warranty. This warranty is only legal on European soil. This warranty does not overrule the European directive 1944/44CE.
- For questions or compliances please contact your retailer “point of purchase”.

- Always keep your receipt, without this receipt you can't claim any form of warranty what so ever.
- If you wish to make a claim please return the entire machine together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole appliances. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.



GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

487

PACKAGING

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

PRODUCT

This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Cher Client,

Félicitations et merci d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez à lire attentivement la notice d'emploi afin de profiter au mieux de l'utilisation de l'appareil. Cette notice d'emploi comporte toutes les consignes nécessaires et les recommandations pour utiliser, nettoyer et entretenir l'appareil. En respectant ces consignes, un excellent résultat vous sera garanti, qui vous économisera du temps et évitera des problèmes. Nous espérons que l'utilisation de cet appareil vous apportera beaucoup de plaisir.

MESURES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veuillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veuillez à ce que le cordon ne pende pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V~ 50Hz. La prise doit être d'au moins 16A ou 10A et à fusible lent.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veuillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

(*) Electricien qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet électricien.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- A. Panneau de commande
- B. Sortie d'air
- C. Poignée
- D. Réservoir d'eau



PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirer les autocollants, le film et le plastique de protection de l'appareil.
- Vérifier que la tension de l'appareil correspond à la tension électrique principale de votre habitation.
- Tension nominale : 220-240V~ 50Hz
- Placer toujours l'appareil sur une surface plane et solide. Conservez un espace suffisant de 10 cm autour de l'appareil pour la circulation de l'air. Cet appareil n'est pas adapté à l'encastrement.

UTILISATION

- Brancher, d'abord, le déshumidificateur.
- Appuyer la touche "power" (Alimentation).

INDICATEUR DE NIVEAU PLEIN D'EAU

- Quand l'indicateur de niveau plein d'eau s'allume, le réservoir d'eau est plein; le compresseur et le ventilateur cessent de fonctionner, veuillez vider le réservoir d'eau.
- Retirer le réservoir d'eau et vider celui-ci.
- Insérer le réservoir d'eau dans l'unité avec précaution.

DÉGIVRAGE

- La fonction de dégivrage permet de s'assurer que l'unité puisse encore fonctionner à basse température.
- La fonction de dégivrage permet de supprimer le givre qui s'est formé à basse température.

AVERTISSEMENT

- Le déshumidificateur ne fonctionnera pas si le réglage d'humidité est supérieur à l'humidité ambiante.
- Vidanger l'eau du réservoir de stockage d'eau quand le réservoir est plein d'eau ou quand l'indicateur lumineux de niveau d'eau s'allume. Ensuite, remettre en place le réservoir d'eau vide, de façon à ce que l'unité puisse continuer à fonctionner.
- Grâce à la fonction de dégivrage, la plage de température de fonctionnement de cette unité est de 5° à 32°C.
- Si le déshumidificateur ne démarre pas (le voyant lumineux de fonctionnement ne s'allume pas) ou si le déshumidificateur s'arrête de façon intermittente pour des raisons inconnues, veuillez contrôler la prise et l'alimentation électrique pour une connexion faible. Si la prise et l'alimentation électrique sont en bons états, attendre 3 minutes et redémarrer l'unité (3 minutes sont nécessaires pour le repositionnement).

- Quand le déshumidificateur est en fonctionnement, le compresseur qui est en route produira de la chaleur et augmentera la température de la pièce. Ce fonctionnement est normal.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface non rigide et inégale pour éviter les vibrations et de bruit.
- Pour une meilleure déshumidification, les zones en avant et en arrière de l'unité doivent être dégagées et libres de tous obstacles qui bloqueraient le flux d'air de l'unité.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le filtre peut être retiré de son emplacement en saisissant la poignée du filtre et en le faisant sortir de l'arrière de l'appareil.
- Retirer le filtre et le nettoyer avec de l'eau chaude, à moins de 40 °C. Le laisser sécher naturellement et le remettre ensuite en place.
- Pour le nettoyage du boîtier, vous pouvez utiliser un chiffon doux humide.

SPÉCIFICATIONS

Alimentation électrique: 220-240V~ à 50Hz

Puissance d'entrée: 250 W

Courant de fonctionnement: 1,2 A

Poids net: 11,1 kg

Dimension du coffret: (L) 365 mm x (P) 220 mm x (H) 490 mm

Plage de température d'utilisation: De 5°C à 32°C

Capacité du réservoir d'eau: 2,3 L

GARANTIE

- Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois à commencement de la date d'achat (reçu).
- Les dommages causés par le non respect de la notice d'emploi, entraineront l'annulation de la garantie, Tristar ne sera pas tenu responsable si des dégâts en résultent.
- Tristar ne sera pas responsable des dégâts matériels ou des blessures physiques résultant de la mauvaise utilisation ou si les consignes de sécurité ne sont pas correctement suivies.
- Le nettoyage mentionné dans cette notice est le seul entretien nécessaire à cet appareil.
- Si la finition doit être réparée, veillez à ce que cela soit accompli par une société agréée.
- Cet appareil ne peut pas être modifié ou changé.
- En cas de problèmes durant les 24 mois suivant la date d'achat, qui sont couverts par la garantie du fabricant, il est possible de rapporter l'appareil au lieu d'achat pour l'échanger contre un appareil neuf.
- Seul le matériel défectueux ou les vices de fabrication sont couverts par cette garantie.
- Tristar n'est pas tenu responsable des dégâts intervenus :
 1. En cas de la chute de l'appareil.
 2. En cas de modification technique de l'appareil par le propriétaire ou par un tiers.
 3. En cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
 4. En cas d'usure normale de l'appareil.
- L'exécution de réparations ne prolongera pas la période originale de garantie de 24 mois, ni ne donnera droit à une nouvelle garantie conforme. Cette garantie n'est légale qu'en Europe. Cette garantie ne change pas la Directive Européenne 1944/44CE.

- Veuillez contacter votre revendeur pour des questions ou des normes.
- Conservez toujours votre reçu, il vous sera impossible de faire une réclamation sous garantie sans ce reçu.
- Si vous souhaitez faire une réclamation, veuillez renvoyer l'appareil complet avec le reçu.
- Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que l'appareil complet sera remplacé gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance téléphonique. Du verre ou des pièces en plastique cassés sont toujours sujets à des frais.
- Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles à l'usure, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.
- La garantie est caduque en cas de modification non autorisée.
- Après l'expiration de la garantie, les réparations peuvent être effectuées par un revendeur compétent ou par un réparateur contre un paiement pour les frais occasionnés.



DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être mis avec les déchets ménagers à la fin. De son usage, mais doit être jeté dans un centre de recyclage d'appareils ménagers. Électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

487

EMBALLAGE

L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

PRODUIT

Cet appareil est muni d'un symbole conforme à la Directive Européenne 2002/96/CE Du rejet des appareils électriques et électroniques (WEEE). En veillant à ce que le produit Soit jeté soit correctement traité, votre aide évitera des conséquences nuisibles à l'environnement et A la santé humaine.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux mesures de sécurité De la Directive de Tension Faible – No. 2006/95/CE – les conditions de protection de la Directive EMC 2004/108/EC sur la 'Compatibilité électromagnétique' et la condition de la Directive 93/68/CEE.

Lieber Kunde,

Herzlichen Glückwunsch und danke, dass Sie dieses qualitativ hochwertige Produkt erworben haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, so dass Sie das Gerät auf bestmögliche Weise nutzen können. Diese Bedienungsanleitung beinhaltet alle notwendigen Instruktionen und Hinweise zu Benutzung, Reinigung und Wartung des Geräts. Wenn Sie diese Instruktionen befolgen, erzielen Sie garantiert ein exzellentes Ergebnis, Sie sparen Zeit und vermeiden Probleme. Wir hoffen, dass die Verwendung dieses Geräts Ihnen viel Freude bereitet.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung, die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, außer wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt.
Betriebsspannung: 220 -240V~ 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.

(*) Kompetenter, qualifizierter Elektriker: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Elektriker zurückbringen.

TEILEBEZEICHNUNG

- A. Bedienfeld
- B. Luftauslassöffnung
- C. Griff
- D. Wassertank



ERSTINBETRIEBNAHME

- Gerät und Zubehör aus der Verpackung nehmen. Aufkleber, Schutzfolie oder Kunststoff vom Gerät entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Stromspannung Ihres Hauses übereinstimmt.
- Nennspannung : 220-240V~ 50 Hz.
- Das Gerät immer auf eine stabile, ebene Oberfläche stellen. Einen Abstand von 10 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist zum Einbau nicht geeignet.

BEDIENUNG

- Zuerst den Entfeuchter einstecken.
- Die "Ein/Aus" Taste drücken.

WASSERSTANDANZEIGE

- Wenn die Wasserstandanzeige leuchtet, ist der Tank voll und Kompressor und Lüfter stellen den Betrieb ein, bitte den Wassertank entleeren.
- Den Wassertank abnehmen und entleeren.
- Den Wassertank vorsichtig im Gerät einsetzen.

ABTAUEN

- Durch die Abtaufunktion wird gewährleistet, dass das Gerät auch bei niedrigen Temperaturen funktioniert.
- Die Abtaufunktion beseitigt das Eis, das bei niedrigen Temperaturen erzeugt wird.

VORSICHT

- Der Entfeuchter darf nicht betrieben werden, wenn die Luftfeuchtigkeitseinstellung höher als die Umgebungsluftfeuchtigkeit ist.
- Das Wasser in den Wasseraufwahrungstank ableiten, wenn der Wassertank voll ist und die Wasserstandkontrollleuchte leuchtet. Dann den leeren Wassertank installieren, damit das Gerät den Betrieb wieder aufnehmen kann.
- Wegen der Abtaufunktion liegt der Betriebstemperaturbereich für dieses Gerät bei 5-32 °C.
- Wenn der Entfeuchter nicht startet (die Kontrollleuchte leuchtet nicht) oder der Entfeuchter aus unbekanntem Gründen ab und zu abschaltet, bitte den Stecker und die Stromversorgung auf schlechte Verbindung überprüfen. Wenn Stecker und Stromversorgung normal funktionieren, 3 Minuten warten und das Gerät neu starten (weil das Zurücksetzen 3 Minuten dauert).

- Wenn der Entfeuchter in Betrieb ist, erzeugt der laufende Kompressor Wärme und erhöht die Raumtemperatur. Das ist die Normalbedingung.
- Das Gerät nicht auf einer weichen und unebenen Oberfläche betreiben, um das Auftreten von Vibrationen und Geräuschen zu verhindern.
- Für einen besseren Entfeuchtungseffekt sollten die Bereiche vor und hinter dem Gerät sauber und frei von Hindernissen sein, die den Luftstrom des Geräts blockieren.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Der Filter kann aus der Halterung genommen werden, indem Sie ihn am Filtergriff festhalten und von der Rückseite des Geräts herausziehen.
- Den Filter entfernen und mit warmem Wasser unter 40 °C reinigen. Auf natürliche Weise trocknen lassen und dann wieder einsetzen.
- Das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 220-240V~ 50 Hz

Eingangsleistung: 250 W

Arbeitsstrom: 1,2 A

Nettogewicht: 11,1 kg

Gehäuseabmessungen: (B) 365 mm x (T) 220 mm x (H) 490 mm

Betriebstemperaturbereich: 5°C - 32°C

Wassertankkapazität: 2,3 l

GARANTIE

- Dieses Gerät ist mit einer 24-monatigen Garantie, vom Datum des Kaufs gerechnet (Rechnung), ausgestattet.
- Beschädigungen, die durch Nichtbefolgen der Bedienungsanleitung entstehen, führen zu einem Garantieverlust, wenn das zu nachfolgenden Beschädigungen führt, kann Tristar nicht zur Verantwortung gezogen werden.
- Tristar ist nicht verantwortlich für Material- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder durch unsachgemäße Ausführung der Sicherheitsanweisungen verursacht werden.
- Eine Reinigung ist, wie in dieser Bedienungsanleitung erwähnt, der einzige Wartungsvorgang, der für dieses Gerät notwendig ist.
- Wenn das Gerät repariert werden muss, stellen Sie bitte sicher, dass dies von einer autorisierten Firma durchgeführt wird.
- Dieses Gerät darf nicht ergänzt oder verändert werden.
- Wenn innerhalb von 24 Monaten vom Kaufdatum Probleme auftreten, die von der Herstellergarantie abgedeckt werden, können Sie zum Ort des Kaufs zurückkehren und das Gerät gegen ein neues Gerät eintauschen.
- Diese Garantie umfasst nur Material- und Herstellungsfehler.
- Tristar ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, die auftreten aufgrund von:
 1. Herunterfallen des Geräts.
 2. Technischen Veränderungen des Geräts durch den Eigentümer oder Dritte.
 3. Unsachgemäßer Verwendung des Geräts.
 4. Normalem Verschleiß des Geräts.

- Bei Durchführung von Reparaturen am Gerät wird die ursprüngliche Garantiezeit von 24 Monaten nicht verlängert, es entsteht auch kein Recht auf eine neue Garantie. Diese Garantie gilt nur auf europäischem Boden. Diese Garantie setzt die Europäische Richtlinie 1944/44CE nicht außer Kraft.
- Bei Fragen oder Beschwerden kontaktieren Sie bitte Ihren Einzelhändler, "Verkaufsort".
- Bewahren Sie die Rechnung immer auf, ohne diese Rechnung können Sie keine Form der Garantie einfordern.
- Wenn Sie einen Garantieanspruch erheben möchten, reichen Sie bitte das Gerät komplett mit der Rechnung ein.
- Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zum kostenlosen Austausch des gesamten Geräts. Kontaktieren Sie in diesen Fällen bitte unsere Hotline. Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.
- Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind daher kostenpflichtig!
- Im Fall unsachgemäßer Produktmanipulation erlischt die Garantie.
- Nach Ablauf der Garantie können Reparaturen durch den Fachhändler oder Reparaturservice kostenpflichtig durchgeführt werden.



UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf nach dem Ende des Produktlebenszyklus nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer Sammelstelle zum Recyceln elektrischer und elektronischer Haushaltgeräte abgegeben werden.

487

Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanleitung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

VERPACKUNG

Die Verpackung ist zu 100 % recyclebar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

PRODUKT

Dieses Gerät ist mit einer Markierung entsprechend der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgestattet. Wenn sichergestellt wird, dass das Produkt korrekt als Abfall behandelt wird, kann das helfen nachteilige Folgen für Umwelt und Gesundheit von Menschen zu vermeiden.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit den Sicherheitsrichtlinien der Niederspannungs-Direktive "No 2006/95/EC, den Schutzanforderungen der EMC Richtlinie 2004/108/EC "Elektromagnetische Kompatibilität" und den Anforderungen der Richtlinie 93/68/EEC entworfen, hergestellt und vermarktet.

Estimado cliente,

Le agradecemos la compra de este producto de alta calidad. Lea el manual de instrucciones con detenimiento para poder sacar el máximo provecho al aparato. Este manual incluye todas las instrucciones y los consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones, le garantizamos excelentes resultados, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute con el uso de este aparato.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: 220-240V~ 50Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros lentos.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos (CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- No utilice ese aparato en el exterior.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando cambie piezas o realice tareas de mantenimiento.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando no lo esté utilizando.

(*) Electricista competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este electricista.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- A. Panel de control
- B. Salida de aire
- C. Asa
- D. Depósito de agua



PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retire los adhesivos y el plástico o el papel de aluminio de protección del aparato.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar.
- Tensión nominal: 220-240V~ 50 Hz.
- Este aparato se debe colocar siempre sobre una superficie estable nivelada. Asegúrese de dejar un espacio libre de 10 cm alrededor del aparato. Este aparato no se puede empotrar.

USO

- En primer lugar, enchufe el humidificador.
- Pulse el botón "power".

INDICADOR DE DEPÓSITO LLENO

- Cuando se ilumina el indicador de depósito lleno, este se habrá llenado de agua y el compresor y el ventilador dejarán de funcionar. Vacíe el depósito de agua.
- Retire el depósito de agua y vacíelo.
- Vuelva a introducir el depósito de agua en la unidad suavemente.

DESCONGELAR

- La función para descongelar garantiza que la unidad se puede utilizar incluso a temperaturas bajas.
- La función para descongelar se utiliza para eliminar el hielo que se habrá creado a temperaturas bajas.

PRECAUCIÓN

- El deshumidificador no funcionará si el parámetro de humedad es mayor que la humedad ambiental.
- Elimine el agua del depósito de almacenamiento cuando se haya llenado completamente y se haya iluminado el indicador de depósito lleno. A continuación vuelva a colocar el depósito en su posición habitual, de manera que la unidad pueda seguir funcionando.
- Gracias a la función de descongelar, el rango de temperatura de funcionamiento de esta unidad se encuentra entre 5 y 32 °C.
- Si el deshumidificador no se pone en marcha (la luz de funcionamiento no se ilumina) o si se detiene intermitentemente por motivos desconocidos, compruebe el enchufe y la conexión a la red de alimentación, por si hubiera algún problema. Si el enchufe y la toma de corriente funcionan normalmente, espere 3 minutos y

vuelva a poner en marcha la unidad (porque se necesitan 3 minutos para el reposicionamiento).

- Cuando el deshumidificador está en funcionamiento, el compresor que está en marcha desprenderá calor y elevará la temperatura de la habitación. Esto es normal.
- No utilice el aparato sobre superficies blandas o irregulares para evitar que se produzcan vibraciones y ruido.
- Para mejorar el efecto deshumidificador, las zonas anteriores y posteriores a la unidad deben estar despejadas y libres de obstáculos que podrían bloquear el flujo de aire a través del aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- El filtro se puede extraer de su ranura cogiéndolo por su asa y deslizándolo hacia afuera de la parte posterior del aparato.
- Extraiga el filtro y límpielo con agua templada, por debajo de los 40 °C. Deje que se seque y vuélvalo a introducir.
- Para limpiar la cubierta exterior puede utilizar un paño suave húmedo.

ESPECIFICACIONES

Suministro de potencia: 220-240V~ 50 Hz

Potencia de entrada: 250 W

Corriente de funcionamiento: 1,2 A

Peso neto: 11,1 kg.

Dimensiones: (Ancho) 365 x (Profundidad) 220 x (Altura)490

Rango de temperature de utilización: 5 °C – 32 °C

Capacidad del depósito de agua: 2,3 L

GARANTÍA

- Estos aparatos disponen de una garantía de 24 meses que comienza en la fecha de compra (recibo).
- Los daños provocados al no seguirse el manual de instrucciones darán lugar a una anulación de la garantía; Tristar no será responsable si se producen daños derivados.
- Tristar no será responsable de los daños materiales o lesiones personales causados por un uso incorrecto o si no se respetan las instrucciones de seguridad.
- Además de la limpieza, como se ha mencionado en este manual, es el único mantenimiento necesario para este aparato.
- Cuando se deba reparar el aparato, asegúrese de que lo lleve a cabo una empresa autorizada.
- Este aparato no puede ser modificado.
- Si se producen problemas durante los 24 primeros meses tras la fecha de compra, que estén cubiertos por la garantía de fábrica, podrá regresar al punto de venta para sustituirlo por uno nuevo.
- Sólo los defectos materiales o de fabricación se incluyen en esta garantía.
- Tristar no es responsable de los daños que se produzcan:
 1. En caso de caída del aparato.
 2. En caso de que el propietario o un tercero modifique técnicamente el aparato.
 3. En caso de un uso incorrecto del aparato.
 4. Por el desgaste habitual del aparato.
- Al ejecutar reparaciones, no se ampliará el período de garantía original de 24 meses, ni el derecho a una nueva garantía. Esta garantía sólo tiene validez en territorio europeo. Esta garantía no anula la directiva europea 1944/44CE.

- Para cualquier pregunta o reclamación, póngase en contacto con su "punto de compra".
- Conserve siempre el ticket de compra, ya que sin él no podrá reclamar ningún tipo de garantía.
- Si desea realizar una reclamación de garantía, devuelva la máquina completa en su embalaje original al vendedor, junto con el recibo.
- Daños a los accesorios no garantizan una sustitución gratuita automática de la máquina entera. En tales casos póngase en contacto con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrá cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles al desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o sustitución de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por tanto, deben pagarse.
- La garantía quedará anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Tras la caducidad de la garantía, las reparaciones se pueden realizar por vendedores capacitados o por el servicio de reparaciones mediante el pago correspondiente.



NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe llevar a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

487

EMBALAJE

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje por separado.

PRODUCTO

Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Al asegurar que el producto se procesa correctamente cuando se desecha, ayudará a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Este dispositivo se ha diseñado, fabricado y comercializado conforme a los objetivos de seguridad de la Directiva de bajo voltaje N° 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directiva de CEM 2004/108/EC "Compatibilidad electromagnética" y el requisito de la Directiva 93/68/EEC.

Estimado cliente,

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240V~ 50Hz. A tomada deve ser de, pelo menos, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho está em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (*). Não repare o aparelho sozinho.
- Desligue o aparelho da tomada quando não o estiver a utilizar.

(*) Electricista qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse electricista.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- A. Painel de Controlo
- B. Saída de ar
- C. Pega
- D. Depósito de água



PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa.
- Tensão indicada: 220-240V~ 50Hz
- Coloque sempre o aparelho numa superfície plana e estável. Certifique-se de que existe um espaço de 10 cm à volta do aparelho. Este aparelho não é adequado para ser embutido.

UTILIZAÇÃO

- Em primeiro lugar, ligue o desumidificador.
- Pressione a tecla Ligar/Desligar.

INDICADOR DE ÁGUA

- Quando o indicador de água acender, o depósito está cheio e o compressor e a ventoinha deixarão de funcionar, por isso esvazie o depósito de água.
- Retire o depósito de água e esvazie-o.
- Insira com cuidado o depósito de água na unidade.

DESCONGELAR

- A função para descongelar garante que a unidade funciona mesmo a baixas temperaturas.
- A função para descongelar serve para limpar o gelo que se cria a baixas temperaturas.

CUIDADO

- O desumidificador não funcionará se a definição de humidade for superior à humidade ambiente.
- Retire a água do depósito de água quando este estiver cheio e o indicador de água se acender. Em seguida, instale o depósito vazio novamente na sua posição para que a unidade possa continuar a funcionar.
- Graças à função para descongelar, o intervalo da temperatura de funcionamento desta unidade é entre 5 e 32 °C.
- Se o desumidificador não ligar (a luz de funcionamento não se acende) ou se parar por razões desconhecidas, verifique o cabo e a tomada para ver se existe uma ligação fraca. Se o cabo e a tomada estiverem normais, aguarde 3 minutos e reinicie a unidade (uma vez que demora 3 minutos para reiniciar).

- Quando o desumidificador estiver a funcionar, o compressor produzirá calor e aumentará a temperatura ambiente. Isto é normal.
- Não utilize o dispositivo numa superfície irregular e macia para evitar a ocorrência de vibração e ruído.
- Para um melhor efeito de desumidificação, as áreas em frente e atrás da unidade devem estar livres e sem obstáculos, que bloquearão o fluxo de ar da unidade.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- O filtro pode ser removido da ranhura segurando na pega do filtro e deslizando-o da parte traseira do aparelho.
- Remova o filtro e limpe-o com água morna, abaixo de 40 °C. Deixe-o secar ao ar livre e volte a colocá-lo.
- Para limpar o compartimento pode utilizar um pano húmido e macio.

ESPECIFICAÇÕES

Alimentação: 220-240V~ 50Hz

Potência: 250W

Corrente: 1,2 A

Peso líquido: 11,1 kg.

Dimensões da Estrutura: (L) 365 mm x (P) 220 mm x (A) 490 mm

Intervalo de temperatura de utilização: 5 °C – 32 °C

Capacidade do depósito de água: 2,3 L

GARANTIA

- Este aparelho está coberto por 24 meses de garantia, a partir da data da compra (recibo).
- Danos causados pelo não seguimento do manual de instruções anularão a garantia e se isso resultar em danos consequentes, a Tristar não será responsável.
- A Tristar não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais causados pela utilização indevida ou se as instruções de segurança não forem devidamente executadas.
- A limpeza, conforme indicada neste manual, é a única manutenção necessária para este aparelho.
- Quando for necessário reparar o aparelho, certifique-se de que a reparação será realizada por uma empresa autorizada.
- Este aparelho não deve ser alterado.
- Se surgirem problemas durante os 24 meses após a data da compra, que estão cobertos pela garantia de fábrica, pode voltar ao ponto de venda e substituí-lo por um novo.
- Apenas defeitos materiais ou de fabrico estão incluídos nesta garantia.
- A Tristar não é responsável por danos ocorridos nos seguintes casos:
 1. O aparelho tiver caído.
 2. O aparelho tiver sido alterado tecnicamente pelo proprietário ou por terceiros.
 3. Utilização indevida do aparelho.
 4. Desgaste normal do aparelho.
- Realizando reparações o período de garantia original de 24 meses não será alargado, nem terá direito a uma nova garantia. Esta garantia só é legal na Europa. Esta garantia não se sobrepõe à Directiva Europeia 1944/44CE.

- Para questões ou coberturas, entre em contacto com o seu revendedor "ponto de venda".
- Guarde sempre o seu recibo pois sem ele não pode reclamar qualquer tipo de garantia.
- Se pretender apresentar uma reclamação, devolva todo o aparelho juntamente com o recibo.
- Os danos a acessórios não significam a substituição gratuita automática de todo o aparelho. Nesses casos, contacte a nossa linha de apoio. Vidros partidos ou peças de plástico quebradas estão sempre sujeitas a um custo adicional.
- Os defeitos a consumíveis ou peças sujeitas a desgaste, assim como limpeza, manutenção ou a substituição dessas peças, não estão cobertos pela garantia e, por esse motivo, têm de ser pagos.
- A garantia fica anulada no caso de abertura não autorizada.
- Após o término do período da garantia, as reparações podem ser realizadas pelo agente autorizado ou serviço de reparação, mediante o pagamento dos devidos custos.



DIRETRIZES PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado em pontos de recolha de lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve, sim, ser depositado num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

487

EMBALAGEM

A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

PRODUTO

Este aparelho está equipado com uma marca de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao assegurar que o produto é tratado correctamente como resíduo, está a ajudar a prevenir consequências adversas para o meio ambiente e a saúde humana.

DECLARAÇÃO EC DE CONFORMIDADE

Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "Nº 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC".

Szanowny kliencie,

Gratulujemy i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Aby móc możliwie najlepiej korzystać z tego urządzenia, należy najpierw przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Instrukcja ta zawiera wszelkie niezbędne instrukcje i porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz utrzymywania tego urządzenia. Stosowanie się do tych instrukcji gwarantuje uzyskanie doskonałych wyników, oszczędza czas i zapobiega wystąpieniu problemów. Mamy nadzieję, że korzystanie z tego urządzenia będzie bardzo przyjemne.

OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
 - Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielą instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
 - Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
 - Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
 - Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
 - Sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamionowe: 220-240V~ 50Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.
 - Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi standardami w zakresie pól elektromagnetycznych (EMF). Zgodnie z dostępnymi obecnie dowodami naukowymi użytkowanie tego urządzenia jest bezpieczne, o ile jest ono obsługiwane właściwie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
 - Urządzenia tego nie należy używać na dworze.
 - Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
 - Przed wymianą części zamiennych lub podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.
 - Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik (*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
 - Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od gniazda elektrycznego.
- (*) Kompetentny i wykwalifikowany elektryk: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.

OPIS CZĘŚCI

- A. Panel sterowania
- B. Wylot powietrza
- C. Uchwyt
- D. Zbiornik na wodę



PIERWSZE UŻYCIĘ

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika.
- Napięcie znamionowe: 220-240V~ 50 Hz.
- Urządzenie należy zawsze stawiać na stabilnej i poziomej powierzchni. Wokół urządzenia należy zachować 10 cm wolnej przestrzeni. Urządzenie to nie nadaje się do zabudowy.

UŻYTKOWANIE

- Najpierw podłącz osuszacz do zasilania.
- Naciśnij przycisk „zasilania”.

WSKAŹNIK MAKSYMALNEGO POZIOMU WODY

- Zaświecenie się wskaźnika maksymalnego poziomu wody oznacza, że zbiornik jest pełny; kompresor i wentylator przestaną działać; należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Wyjmij zbiornik na wodę i opróżnij go.
- Ostrożnie zamocuj ponownie zbiornik na wodę w urządzeniu.

ODMRAŻANIE

- Dzięki funkcji odmrażania z urządzenia można korzystać w niskich temperaturach.
- Funkcja odmrażania służy oczyszczaniu urządzenia z lodu gromadzącego się pod wpływem niskiej temperatury.

PRZESTROGA

- Z osuszacza nie należy korzystać, jeśli ustawienie wilgotności jest wyższe od wilgotności otoczenia.
- Wodę ze zbiornika na wodę należy wylać, gdy zaświeci się wskaźnik maksymalnego poziomu wody. Następnie pusty zbiornik na wodę należy ponownie umieścić na miejscu, aby umożliwić dalszą pracę urządzenia.
- Dzięki funkcji odmrażania zakres temperatury roboczej dla tego urządzenia wynosi 5–32°C.
- Jeśli osuszacz nie włącza się (nie świeci się kontrolka pracy) lub jeśli działanie osuszacza jest z niewiadomych powodów czasowo zatrzymywane, należy sprawdzić wtyczkę i źródło zasilania pod kątem nieprawidłowego połączenia. Jeśli wtyczka i źródło zasilania

są w dobrym stanie, należy odczekać 3 minut i ponownie uruchomić urządzenie (przywrócenie pozycji wyjściowej urządzenia zajmuje 3 minut).

- Gdy osuszacz jest włączony, działający kompresor wytwarza ciepło i zwiększa tym samym temperaturę w pomieszczeniu. Jest to normalne zjawisko.
- Urządzenia nie należy stawiać na miękkiej ani nierównej powierzchni, aby uniknąć drgań i hałasu.
- W celu uzyskania możliwie najlepszego efektu osuszania obszar przed i za urządzeniem powinien być pusty i pozbawiony przeszkód, które mogą blokować przepływ powietrza do urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Filtr można wyjąć z jego oprawy, chwytając uchwyt filtra i wysuwając go z tyłu urządzenia.
- Filtr należy wyjąć i wyczyścić w ciepłej wodzie o temperaturze poniżej 40°C. Filtr należy odłożyć do wyschnięcia, a następnie należy go ponownie umieścić na miejscu.
- Obudowę można czyścić miękką i wilgotną szmatką.

SPECYFIKACJE

Źródło zasilania: 220-240V~ 50 Hz

Moc wejściowa: 250 W

Prąd roboczy: 1,2 A

Waga netto: 11,1 kg

Wymiary obudowy: (S) 365 mm x (G) 220 mm x (W) 490 mm

Zakres temp. roboczej: 5°C–32°C

Pojemność zbiornika na wodę: 2,3 l

GWARANCJA

- Urządzenie to jest objęte 24-miesięczną gwarancją, rozpoczynającą się z dniem jego zakupu (odbioru).
- Uszkodzenia spowodowane niestosowaniem się do instrukcji obsługi spowodują unieważnienie gwarancji, a za powstałe w wyniku tego uszkodzenia firma Tristar nie będzie ponosić odpowiedzialności.
- Firma Tristar nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niestosowaniem się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Opisany w instrukcji sposób czyszczenia jest jedyną czynnością konserwacyjną wymaganą dla tego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, naprawa powinna zostać zlecona upoważnionej do tego firmie.
- Urządzenia tego nie można modyfikować ani zmieniać.
- Jeśli w ciągu 24 miesięcy od daty zakupu wystąpią problemy, które są objęte gwarancją fabryczną, urządzenie można zwrócić do sklepu, w którym zostało kupione, aby wymienić je na nowe.
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
- Firma Tristar nie jest odpowiedzialna za uszkodzenia powstałe w wyniku:
 1. Upadku urządzenia.
 2. Technicznej modyfikacji urządzenia dokonanej przez właściciela lub inną osobę.
 3. Niewłaściwego użytkowania urządzenia.
 4. Normalnego zużycia się urządzenia.
- Przeprowadzenie napraw nie przedłuża oryginalnego 24-miesięcznego okresu gwarancyjnego ani nie upoważnia do uzyskania nowej gwarancji. Gwarancja ta jest wiążąca prawnie tylko na terenie Europy. Gwarancja ta nie unieważnia wytycznych dyrektywy europejskiej 1944/44CE.

- W przypadku pytań lub w celu uzyskania informacji dotyczących zgodności należy kontaktować się ze sprzedawcą „w miejscu zakupu”.
- Należy pamiętać o zachowaniu paragonu; bez paragonu nie można składać żadnych roszczeń gwarancyjnych.
- W przypadku roszczenia prosimy o zwrot całości urządzenia wraz z dowodem zakupu.
- Uszkodzenie wyposażenia dodatkowego nie oznacza automatycznej bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takich przypadkach prosimy kontaktować się z naszą gorącą linią (hotline). Zbite szkło czy uszkodzenie części plastikowych zawsze podlega opłacie.
- Uszkodzenia części łatwo zużywających się, jak też i czyszczenie, konserwacja czy wymiana tych części nie podlega gwarancji i stąd podlega opłacie.
- Gwarancja podlega utracie w przypadku nieupoważnionej naprawy czy nieumiejętnego użytkowania.
- Po wygaśnięciu gwarancji naprawy mogą być przeprowadzane przez właściwy punkt sprzedaży czy serwis naprawczy z chwilą zapłaty za poniesione koszty.



WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

487

OPAKOWANIE

Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

PRODUKT

To urządzenie posiada znak zgodności z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia produktu pomoże w uniknięciu niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Urządzenie to zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek w zgodzie z wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa dyrektywy niskonapięciowej nr 2006/95/EC, wytycznymi dotyczącymi ochrony zawartymi w dyrektywie EMC 2004/108/EC dotyczącej „zgodności elektromagnetycznej”, a także w zgodzie z wytycznymi dyrektywy 93/68/EEC.

Gentile cliente,

Congratulazioni e grazie per l'acquisto di questo prodotto di alta qualità. Leggere con attenzione il manuale di istruzioni in modo tale da poter usare al meglio l'apparecchio. Questo manuale contiene le informazioni necessarie e i consigli per l'uso, per la pulizia e la conservazione del prodotto. Osservando queste istruzioni saranno garantiti risultati eccellenti, meno tempo perso e meno problemi. Ci auguriamo possa beneficiare a pieno dell'uso di questo apparecchio.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: 220-240V~ 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A 0 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Sfilare la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.

(*). Elettricista competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'elettricista.

DESCRIZIONE PARTI

- A. Pannello comando
- B. Uscita aria
- C. Impugnatura
- D. Serbatoio dell'acqua



PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola.
Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastic dall'apparecchio.
- Controllare che la tensione dell'apparecchio corrisponda alla tensione domestica.
- Tensione nominale: 220-240V~ 50Hz.
- Lasciare una luce libera di 10 cm intorno all'apparecchio.
Non installare l'apparecchio a incasso.

USO

- Per prima cosa, collegare l'umidificatore alla rete.
- Premere il tasto "power" ("Alimentazione").

INDICATORE ACQUA MAX

- Quando l'indicatore acqua max si illumina, il serbatoio è pieno, e il compressore e il ventilatore si fermano; svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- Inserire delicatamente il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio.

SBRINAMENTO

- La funzione Sbrinamento assicura che l'apparecchio possa funzionare anche alle basse temperature .
- La funzione Sbrinamento rimuove il ghiaccio formatosi alle basse temperature.

ATTENZIONE

- L'umidificatore non funziona se l'impostazione umidità è maggiore dell'umidità ambiente .
- Spurgare l'acqua nel serbatoio quando il serbatoio è pieno e l'indicatore si illumina. Reinstallare quindi il serbatoio vuoto in posizione, in modo che l'apparecchio possa continuare a funzionare.
- Grazie alla funzione Sbrinamento, la temperatura di esercizio è 5-32 °C.
- Se il deumidificatore non parte (la spia non si accende) o si spegne di tanto in tanto per motivi sconosciuti, controllare che la spina sia correttamente inserita nella presa e l'alimentazione sia normale; attendere 3 minuti e riavviare l'apparecchio (sono necessari 3 minuti affinché avvenga il riposizionamento)

- Quando il deumificatore è in funzione, il compressore acceso produce calore e innalza la temperatura della stanza. È una condizione del tutto normale.
- Non utilizzare l'apparecchio su una superficie morbida e irregolare per evitare vibrazioni e rumori .
- Per una migliore deumidificazione, le aree antistanti e retrostanti l'apparecchio devono essere pulite e prive di ostacoli che possano bloccare l'uscita di aria dall'apparecchio .

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il filtro può essere rimosso dallo slot afferrando la relativa impugnatura e sfilando il filtro dalla parte posteriore dell'apparecchio.
- Rimuovere il filtro e lavarlo in acqua calda, a una temperatura inferiore a 40°C. Lasciarlo asciugare all'aria e rimontarlo in posizione.
- Per la pulizia dell'alloggiamento, utilizzare un panno morbido umido.

SPECIFICHE

Alimentazione: 220-240~ 50Hz

Ingresso alimentazione: 50 W

Tensione nominale: 1,2 A

Peso netto: 11,1 kg.

Misure armadietto: (Largh) 365 mm x (Prof.) 220 mm x (Alt.) 490 mm

Range temp. uso: 5°C - 32°C

Capacità serbatoio acqua: 2,3 l

GARANZIA

- Questo apparecchio è protetto da una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto (data della ricevuta).
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle indicazioni fornite nel manuale di istruzioni annulleranno la garanzia. Tristar non è responsabile per qualsiasi danno conseguente.
- Tristar non è responsabile di danni materiali o lesioni personali causate da un uso improprio o da un mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.
- La pulizia eseguita secondo le indicazioni di questo manuale è l'unica manutenzione necessaria per questo apparecchio.
- Qualora l'apparecchio dovesse essere riparato, assicurarsi che la riparazione venga eseguita da una ditta autorizzata.
- Non si devono apportare modifiche o alterazioni all'apparecchio.
- In caso di problemi che dovessero verificarsi durante i 24 mesi successivi alla data di acquisto, che sono coperti dalla garanzia del produttore, si può ottenere un nuovo apparecchio dal punto vendita.
- La presente garanzia copre soltanto difetti materiali o di fabbricazione.
- Tristar non è responsabile dei danni causati da:
 1. Caduta dell'apparecchio
 2. Modifiche tecniche apportate dall'utilizzatore o da terze parti
 3. Uso improprio dell'apparecchio
 4. Normale usura dell'apparecchio
- All'atto di una riparazione la garanzia originale di 24 mesi non verrà estesa né verrà completamente rinnovata. La presente garanzia ha valore legale solo per l'Europa e non annulla la direttiva europea 1944/44CE.

- Per qualsiasi domanda o reclamo si prega di contattare il punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.
- Conservare sempre lo scontrino, senza di esso non si può utilizzare alcuna forma di garanzia.
- In caso di reclamo per favore restituire l'apparecchio completo insieme con la ricevuta di acquisto.
- Danni agli accessori non comportano l'automatica sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In questi casi contattare il nostro servizio assistenza. La rottura di parti in vetro o in plastica è sempre soggetta a pagamento.
- Difetti alle parti consumabili o alle parti soggette a usura, così come la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di dette parti non è coperta da garanzia e quindi deve essere pagata!
- La garanzia decade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore autorizzato o dal servizio assistenza dietro pagamento dei costi previsti.



LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

487

CONFEZIONE

La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

PRODOTTO

Questo apparecchio è dotato di marchio in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE. sullo Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Assicurarsi che il prodotto sia smaltito correttamente, ciò aiuta a evitare conseguenze avverse per l'ambiente e la salute umana.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Questo apparecchio è progettato, realizzato e marchiato in conformità ai requisiti di sicurezza della Direttiva per la bassa tensione "No 2006/95/CE, i requisiti di protezione della Direttiva EMC 2004/108/CE "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/CEE.

Kära kund,

Vi tackar och lyckönskar dig för ditt inköp av denna högkvalitativa produkt. Läs bruksanvisningen noggrant så att du kan använda apparaten på bästa sätt. Denna bruksanvisning innehåller alla nödvändiga anvisningar för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa anvisningar kommer du att erhålla utmärkta resultat samt spara tid och undvika problem. Vi hoppas att du kommer att få mycket nöje av denna apparat.

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: 220-240V~ 50Hz. Väggtuttaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att använda enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Använd inte denna apparat utomhus.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta revservdelar eller utföra underhåll på apparaten.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Dra ut kontakten ur uttaget när du inte använder apparaten.

(*) Kompetent kvalificerad elektriker: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den elektrikern.

BESKRIVNING AV DELAR

- A. Kontrollpanel
- B. Luftuttag
- C. Handtag
- D. Vattenbehållare



FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan.
Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller plast från enheten.
- Kontrollera så att apparatens voltal stämmer överens med huvudvolttalet i ditt hem.
- Märkspänning : 220-240V~ 50Hz
- Placera alltid apparaten på en stabil, plan yta. Se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten. Denna apparat är inte lämpad för inbyggnad.

ANVÄNDNING

- Koppla först in avfuktaren.
- Tryck på strömbrytarknappen.

INDIKATOR FÖR FULL BEHÅLLARE

- När denna indikatorlampa tänds så är vattenbehållaren full och kompressorn och fläkten kommer att stanna. Töm vattenbehållaren.
- Ta loss vattenbehållaren och töm den.
- Sätt försiktigt tillbaka vattenbehållaren i enheten.

AVFROSTA

- Avfrostningsfunktionen finns för att apparaten ska kunna köras vid låga temperaturer.
- Avfrostningsfunktionen är till för att rensa bort is som bildas vid låga temperaturer.

VARNING

- Avfuktaren ska inte användas om fuktinställningarna är högre än den omgivande fuktigheten.
- Töm ut vattnet från vattenbehållaren när den är full eller när indikatorlampan för hög vattennivå tänds. Sätt sedan tillbaka vattenbehållaren på dess plats så att enheten kan fortsätta arbeta.
- Tack vare avfrostningsfunktionen är driftstemperaturen för denna enhet 5-32 °C.
- Om avfuktaren inte lyser (om driftslampan inte tänds) eller om avfuktaren plötsligt stannar utan uppenbar anledning, kontrollera elsladden, kontakten och uttaget så att inte strömförsörjningen är dålig. Om kontakten och uttaget är normala, vänta i 3 minuter och starta sedan om enheten (eftersom det tar 3 minuter att ställa om).
- När avfuktaren används kommer kompressorn att avge värme och göra rumstemperaturen högre. Detta är normalt.

- Använd inte enheten på mjuka, ojämna ytor och undvik att utsätta den för vibrationer och störningar.
- För bättre avfuktningfunktion ska ytorna fram och bak vara oblockerade eftersom blockeringar förhindrar enhetens luftflöde.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Filtret kan tas loss från sitt fack genom att du tar tag i filterhandtaget och drar ut det från apparaten baksida.
- Ta bort filtret och rengör det med varmt vatten, under 40°C och låt det lufttorka innan du sätter tillbaka det.
- För rengöring av höljet kan du använda en fuktig trasa.

SPECIFIKATIONER

Strömtillförsel: 220-240V~ 50Hz

Strömingång: 250W

Driftsspänning: 1,2 A

Nettovikt: 11,1 kg

Lådans dimensioner: (B) 365 mm x (D) 220 mm x (H)490 mm

Temp. intervall för användning: 5°C - 32°C

Vattenbehållarkapacitet: 2,3L

GARANTI

- Denna apparat täcks av en 24 månaders garanti som startar på inköpsdagen (kvittot).
- Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts leder till att garantin ogiltigförklaras. Om detta leder till följdskador kan Tristar inte hållas ansvariga.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för materiell skada eller personskada som orsakas av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts.
- Rengöringen som nämns i denna bruksanvisning är det enda underhåll som behövs utföras för denna apparat.
- Om apparaten behöver repareras måste detta utföras av en auktoriserad firma.
- Denna apparat får inte modifieras eller ändras.
- Om det uppstår problem med apparaten inom 24 månader från inköpsdatumet och dessa täcks av fabriksgarantin kan du gå till inköpsstället och byta ut apparaten mot en ny.
- I denna garanti ingår endast material- och tillverkningsfel.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för skador som orsakats av:
 1. Att apparaten har fallit ned.
 2. Att apparaten har ändrats tekniskt av ägaren eller tredje person
 3. Att apparaten har använts felaktigt
 4. Att apparaten har råkat ut för normalt slitage
- Genom att reparation utförs kommer inte den ursprungliga garantitiden på 24 månader att förlängas, och inte heller rätten till en ny uppfyllande garanti. Denna garanti gäller endast på europeisk mark. Denna garanti upphäver inte det europeiska direktivet 1944/44CE.

- För frågor eller uppfyllelser kontaktar du din återförsäljare, "köpstället".
- Spara alltid ditt kvitto, utan kvittot kan du inte göra anspråk på någon som helst garanti.
- Om du vill göra ett anspråk ber vi dig att lämna in hela apparaten tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatiskt att hela apparaten byts ut utan kostnad. Ta kontakt med vår "hotline" vid sådana fall. Det tas alltid ut en kostnad om delar av glas eller plast har gått sönder.
- Skador på förbrukningsvaror eller delar som utsätts för slitage i form av t.ex. rengöring, underhåll eller byte omfattas inte av garantin och måste därför alltid betalas.
- Garantin upphör att gälla vid obehöriga ändringar av apparaten.
- När garantin har gått ut kan reparationer utföras av en kompetent återförsäljare eller annan reparationservice mot påföljande betalning.



RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska inte slängas i hushållsavfallet när den slutat fungera, utan måste kasseras på en återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

487

FÖRPACKNINGEN

Förpackningen består av 100 % återvinningsbart material, lämna in förpackningen uppdelad.

PRODUKTEN

Denna apparat är försedd med märkning enligt EU-direktivet 2002/96/EC om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten behandlas korrekt som avfall hjälper du till att skydda miljön och människors hälsa mot skadliga konsekvenser.

EU-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna apparat är konstruerad, tillverkad och marknadsförd i enlighet med säkerhetsmålen i lågspänningsdirektivet nr. 2006/95/EC, skyddskraven i EMC- direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven i direktivet 93/68/EEC.





Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg, The Netherlands

www.tristar.eu